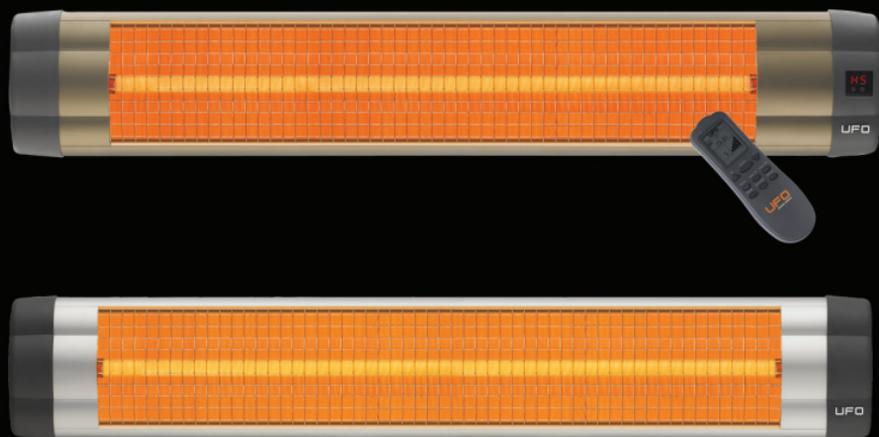


UFO[®]

TECHNOLOGIE INFRAROUGE



Manuel d'utilisateur UFO

Avertissement!

N'utilisez pas l'appareil en position vertical

Distingué client

Vous avez acheté un radiateur infrarouge de haute qualité de marque UFO. Nous voudrions vous exprimer notre gratitude pour votre choix ainsi que de la confiance que vous portez aux produits UFO.

Ce manuel s'applique aux radiateurs infrarouges UFO des séries Star (UFO-E) et UK (UFO-R).

Veuillez lire ce manuel attentivement afin de vous assurer d'une pleine satisfaction lors de l'utilisation de votre radiateur infrarouge UFO.

Veuillez à vous conformer aux règles de sécurité des parties « Instructions de sécurité » avant la mise en service de votre radiateur UFO.

L'installation, l'opération et l'entretien appropriés de votre radiateur UFO selon les consignes de ce manuel sont primordiales pour votre sécurité et celle des utilisateurs.

Veuillez garder ce manuel à porter de la main pour référence future en cas de problème.

Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau radiateur infrarouge UFO...

Pour votre sécurité et celle de votre famille,
veuillez lire attentivement les instructions de sécurité
avant l'utilisation de votre appareil.

UFO[®]
TECHNOLOGIE INFRAROUGE

Centre: SUN Pazarlama Elk. Mak. Dan. ve Paz. Ltd. Şti.
Akçaburgaz Mah. 72. Sok. No:17 K:2
Esenyurt / İstanbul

Usine: UFO Işıklı Isıtma Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti.
Akçaburgaz Mah. 72. Sok. No:17
Esenyurt / İstanbul

www.ufoheat.com



ISO 9001 : 2000



1. TABLES DES MATIÈRES.....	1
2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	2
2.1 Branchement électrique	2
2.2 Protection contre les incendies	2
2.3 Instructions de nettoyage et d'entretien.....	2
2.4 Distances d'installation et dégagements nécessaires	3
2.5 Réparation et service.....	3
2.6 UFO utilisation extérieure	3
3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	4
3.1 Instructions d'installation.....	4
3.2 Distances minimales d'installation	5
3.3 Position d'installation	6
3.4 Bonnes et mauvaises positions d'installation.....	6
4. CHAMPS D'APPLICATION	7
5. DIMENSION DES APPAREILS ET SURFACE DE CHAUFFE.....	8
6. CONSIGNES D'UTILISATION.....	9
6.1 UFO Star (UFO-E).....	9
6.2 UFO UK (UFO-R).....	10
6.2.1 Identifications des boutons sur la télécommande	11
6.2.2 Identifications des fonctions de l'affichage de la télécommande.....	12
6.2.3 Opération de la télécommande	13
6.2.4 Opération manuelle directement sur le radiateur	15
7. CARACTÉRISTIQUES ET DIFFÉRENCES ENTRE LES MODÈLES UFO.....	16
8. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE	17
8.1 Entretien.....	17
8.2 Nettoyage.....	17
9. SERVICE TECHNIQUE.....	18
10. GARANTIE LIMITÉE	19

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

2.1 Branchement électrique

- Vérifiez que votre appareil ainsi que son cordon d'alimentation ne sont pas endommagés avant le branchement au secteur. Si oui, ne branchez pas votre appareil et contactez le service technique.
- Vérifiez s'il y a des égratignures, des rayures ou des fentes sur le tube d'élément de votre radiateur. Si oui, ne branchez pas votre appareil et contactez le service technique.
- Assurez-vous que le circuit électrique est approprié et bien protégé selon le modèle de votre UFO :
 - Les radiateurs 110~120V sont munis d'un cordon et d'une fiche de type NEMA 5-15 et doivent être branchés à un circuit de 20A avec un réceptacle NEMA 5-20T OU à un circuit de 15A muni d'un disjoncteur approuvé pour une charge à 100%.
 - Les radiateurs 220~240V sont munis d'un cordon et d'une fiche de type NEMA 6-20 et doivent être branchés à un circuit de 20A.
- **Attention!** N'utilisez pas votre radiateur UFO avec un autre appareil branché sur la même prise électrique ou sur un raccord multiple.
- S'assurer que le radiateur est branché à une prise correctement mise à la terre.
- La prise électrique doit se situer en dehors de la source de chaleur du radiateur et de toute autre surface chaude.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être laissé autour ou toucher le boîtier du radiateur.
- Débranchez votre appareil quand vous ne l'utilisez pas pour une longue période, lors du nettoyage ou de l'entretien.

2.2 Protection contre les incendies

- Ne placer jamais à proximité ou ne couvrez jamais votre radiateur infrarouge avec des matériaux combustibles tels que des vêtements ou autres.
- Ne jamais collez rien sur la grille protectrice de votre appareil.
- Ne jamais se servir de votre appareil pour allumer des objets combustibles tel qu'une cigarette ou autres.
- Une surveillance est requise lorsque le radiateur infrarouge est employé à proximité des enfants. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation sans aide ou assistance par des enfants ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limités et empêche l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

2.3 Instructions de nettoyage et d'entretien

- Avant tout entretien ou réparation débranchez tout d'abord votre radiateur. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher votre appareil.
- Pour nettoyer le réflecteur de l'appareil, retirez tout d'abord la grille de protection et l'élément en se référant aux instructions de la page 17.

2.4 Distances d'installation et dégagements nécessaires

Attention! Le radiateur doit être utilisé en position horizontale seulement avec une pente de au maximum 5°. L'appareil doit être installé à niveau sur une surface plane et stable, assez rigide pour supporter de façon sécuritaire le poids de l'appareil et qui n'est pas recouverte d'un parement souple, tel que le tapis, plastique ou tissu.

- La distance entre le dos du radiateur infrarouge et la surface d'installation doit être d'au minimum 12,5 cm (5") (les supports de fixations fournis avec l'appareil procurent le dégagement adéquat).
- En tout temps, une distance sécuritaire de 100 cm (39") doit être gardée entre le radiateur infrarouge et tous êtres vivants.
- Une distance d'au moins 100 cm (39") doit être gardée entre la surface de chauffe du radiateur infrarouge et de tous matériaux combustibles tels que le carton, le tissu etc.
- Une distance minimale de 100 cm (39") doit être gardée en tout temps entre votre radiateur et tous appareils sanitaires tels que baignoire, lavabo, douche ou autres.
- Installation au mur
 - La distance du radiateur infrarouge doit être au minimum 180 cm (71") du sol.
 - La distance du radiateur infrarouge doit être au minimum 40 cm (16") du plafond (Voir tableau 1, page 5).
 - La distance du radiateur infrarouge doit être au minimum 40 cm (16") des coins de murs.
- Installation au plafond
 - La distance du radiateur infrarouge doit être au minimum 180 cm (71") du sol.
 - La distance du radiateur infrarouge doit être au minimum 12,5 cm (5") du plafond.
 - La distance du radiateur infrarouge doit être au minimum 70 cm (28") des coins de murs.

2.5 Réparation et service

- **Attention!** Seul le service technique de SUN et les personnes autorisés par SUN peuvent réparer ou changer des pièces de cet appareil de chauffage (voir page 18).

2.6 UFO utilisation extérieure

Les radiateurs UFO-E se distinguent par leur certificat IP34. Ce certificat IP (Ingress Protection) signifie qu'il offre une protection contre les objets de grande taille avec un diamètre de plus de 2,5 mm et contre la projection d'eau venant de toute direction. Les composantes électriques des radiateurs UFO-E fabriqués en conformité avec la classe de protection IP34 sont complètement isolées et, grâce à cette certification, ils peuvent être utilisés sans risque à l'extérieur.

Les produits UFO n'arborant pas le logo IP ne sont pas conçus pour une utilisation extérieure. Ils doivent donc être installés à l'abri de la pluie ou de la neige.



3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

3.1 Instructions d'installation

Attention! L'appareil doit être installé à niveau sur une surface solide. Consulter les pages 4 à 7 afin d'installer correctement votre radiateur UFO.

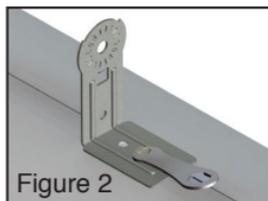
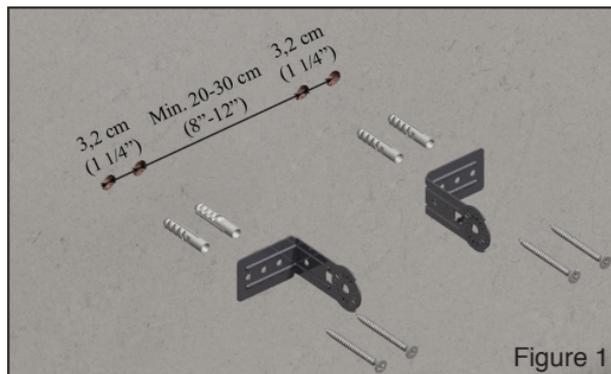


Figure 2

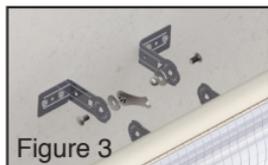


Figure 3

1. Percez 4 trous de 8 mm (5/16") de diamètres selon les mesures illustrées dans le schéma ci-dessus à l'endroit où le radiateur doit être installé (figure-1).
2. Insérez les ancrages fournis avec l'appareil dans les trous (figure-1).
3. À l'aide d'un tournevis étoile (Phillips), fixez deux des supports en « L » fournies sur le mur en utilisant les vis #5x1,5" fournies (figure-1).
4. Installez les deux autres supports en « L » au dos du boîtier du radiateur (les vis #M5x6 se trouvent sur le boîtier) en utilisant la petite clé fournie (figure-2).
5. Assemblez les supports au dos du radiateur sur les supports au mur en utilisant les 2 vis #M8x15, les 2 écrous #M8 ainsi que les 2 rondelles d'espacement fournies (figure-3).



Figure 4

6. Ajuster votre radiateur à l'angle désiré (entre 0° et 45° dépendamment de l'installation) en vissant les écrous #M8 à l'aide de la clé fournie (figure-4).
7. Vérifiez que l'installation est solide avant de mettre le radiateur sous tension.

3.2 Distances minimales d'installation

Installation au mur

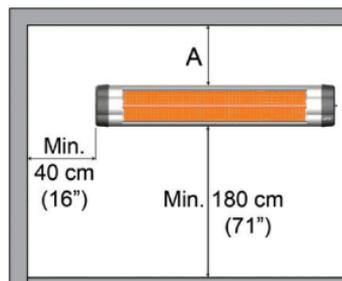
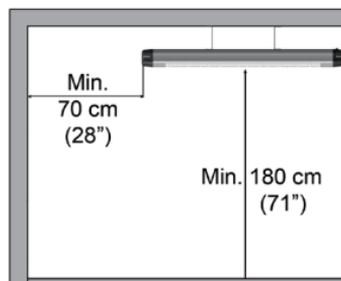
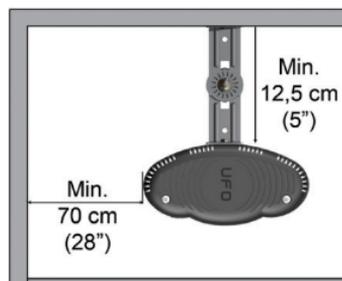


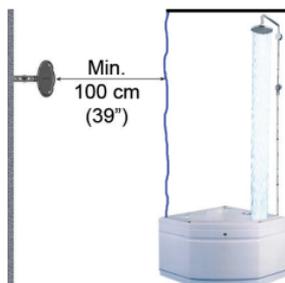
Tableau 1

Puissance (Watts)	<1800	1800-2800	>2800
A	40 cm (16")	60 cm (24")	70 cm (28")

Installation au plafond

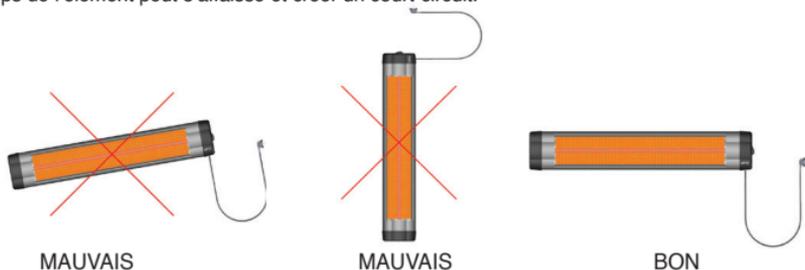


Distances minimales des appareils sanitaires et autres appareils



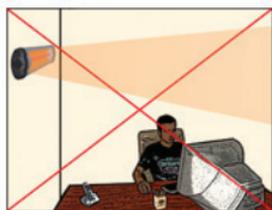
3.3 Position d'installation

Attention! L'appareil doit être installé en position horizontale seulement. Ne jamais installer votre appareil avec un angle supérieur à 5°. En cas d'opérations avec un angle plus grands que 5°, le corps de l'élément peut s'affaissé et créer un court-circuit.



3.4 Bonnes et mauvaises positions d'installation

Installer votre radiateur avec l'angle le plus approprié. Ne dirigez pas votre appareil vers les fenêtres ou les lieux inoccupés puisqu'un radiateur infrarouge est conçu afin de réchauffer directement les personnes et les objets en ligne avec l'appareil.



MAUVAIS



MAUVAIS



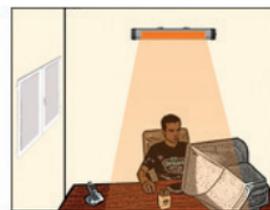
MAUVAIS



BON



BON



BON

Les applications proposées des radiateurs UFO

Utilisations résidentielles

Salle de séjour
Salle familiale
Vestibule
Bureau
Atelier
Garage
Solarium
Piscine et spa intérieurs

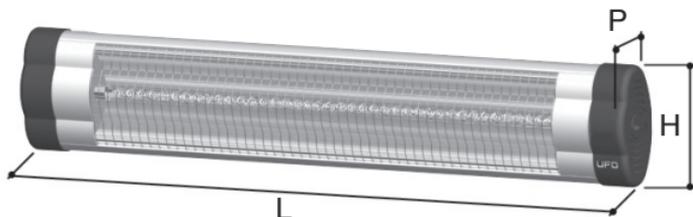


Utilisations commerciales

Bureau
Salle de réunion
Hall d'entrée
Magasin
Serre
Salle d'exposition
Piscine
Classes
Conservatoires
Église
Usines et postes de production
Entrepôt et zones de chargement
Hôtel
Aéroport
Gare



5. DIMENSION DES APPAREILS ET SURFACE DE CHAUFFE



UFO UK (UFO-R)

Modèles	Volts (V)	Hertz (Hz)	Puissance (Watts)	Surface de chauffe		Dimensions			Poids (kg)
				Extérieur m ² (pi ²)	Intérieur m ² (pi ²)	H cm (po)	P cm (po)	L cm (po)	
UFO-R/UKL2	120	60	Min. 1020 Max. 1700	Min. 6 (65) Max. 10 (108)	Min. 9 (97) Max. 15 (161)	19 (7 1/2)	10 (3 15/16)	79 (31)	2,7

Garantie : 3 ans

Longévité de l'élément : ± 9000 Heures

Contrôle : 5 niveaux (H1 : 1020W, H2 : 1190W, H3 : 1360W, H4 : 1530W, H5 : 1700W)

UFO STAR (UFO-E)

Modèles	Volts (V)	Hertz (Hz)	Puissance (Watts)	Surface de chauffe		Dimensions			Poids (kg)
				Extérieur m ² (pi ²)	Intérieur m ² (pi ²)	H cm (po)	P cm (po)	L cm (po)	
UFO-E/S12	120	50-60	1400	8 (86)	12 (129)	19 (7 1/2)	10 (3 15/16)	74 (29)	2,5
UFO-E/S15	120	50-60	1700	10 (108)	15 (161)	19 (7 1/2)	10 (3 15/16)	74 (29)	2,5
UFO-E/S18	240	50-60	2000	12 (129)	18 (194)	19 (7 1/2)	10 (3 15/16)	86 (34)	3
UFO-E/S30	240	50-60	3200	20 (215)	30 (323)	19 (7 1/2)	10 (3 15/16)	108 (42 1/2)	3,6

Garantie : 3 ans

Longévité de l'élément : ± 8000 Heures

Contrôle : Régulateur intégré (marche/arrêt)

H : Hauteur P : Profondeur L : Longueur

6.1 UFO Star (UFO-E)

Contrôle de la chaleur par le régulateur



L'ajustement du régulateur se fait en fonction de la température ressentie voulue. Le radiateur fonctionne en continue et à 100% de sa puissance lorsque le régulateur est en position maximale. Mettez le régulateur en position la plus élevée pour chauffer en continue les endroits froids. Lorsque le niveau de confort désiré est atteint, ajuster le régulateur aux positions intermédiaires, le radiateur sera alors activé à intermittence selon certain intervalles de temps.

Un ajustement approprié du régulateur permet d'obtenir un niveau de confort adéquat en plus de diminuer la consommation d'énergie.

Arrêt de l'appareil pour entretien ou inactivité

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période de temps ou pour maintenance et entretien, veuillez mettre le bouton du régulateur en positions « 0 » et débrancher le cordon d'alimentation de l'appareil.

6.2 UFO UK (UFO-R)

Insertion des batteries

Insérez 2 piles AAA de type alcaline dans la télécommande.



1. Retournez la télécommande.
2. Retirez le couvert du compartiment de batteries.
3. Insérez les piles selon les instructions de la polarité.

Pour remplacer les piles, répéter les mêmes étapes présentées ci-dessus.

Note :

Toujours utiliser le même type de batteries, autrement votre télécommande peut ne pas bien fonctionner.

En cas de longue période d'inutilisation, retirez les piles de la télécommande pour empêcher les fuites qui peuvent l'endommager.

L'affichage de la télécommande fonctionnera immédiatement après l'insertion des piles, le logo UFO s'affichera et l'horloge clignotera.

Cette télécommande est de type infrarouge, il faut la pointer vers l'appareil pour qu'elle envoie les signaux et qu'elle fonctionne correctement.

6.2.1 Identifications des fonctions de l'affichage de la télécommande

Symbole	Description
	Indicateur de puissance
	Indicateur de réglages de temps
	Indicateur du temps en mode marche
	Indicateur du temps en mode arrêt
	Indicateur du temps avant le mode veille
	Indicateur de mode journalier actif
	Logo

6.2.2 Identification des boutons de la télécommande

Les fonctions du radiateur UFO UK peuvent être commandées par les boutons sur la face frontale du radiateur ainsi que par l'intermédiaire de la télécommande avec écran à affichage à cristaux liquides dont voici les principales fonctions :



1. **Marche/Arrêt (On/Off)**
Commute le radiateur en position « Marche/Arrêt » ou « Veille »
2. **▲ / ▼ Ajustement haut/bas (+/-)**
Ajuste l'intensité de l'appareil de 1 à 5.
3. **Horloge (Clock)**
Ajustement de l'heure de la télécommande.
4. **Temporisateur marche (Timer On)**
Commute le radiateur en mode marche lorsque l'appareil est en veille.
5. **Temporisateur arrêt (Timer Off)**
Commute le radiateur en mode arrêt à un délai précis et met l'appareil en mode veille.
6. **Temporisateur sommeil (Sleep)**
Commute le radiateur en mode arrêt à une heure prééglée.
7. **Journalier (Everyday)**
Programme le radiateur pour fonctionner avec les paramètres de prééglage temporisateur sur une base journalière (par défaut).
8. **Annulation (Cancel)**
Annule tous les paramètres.
9. **Affichage à cristaux liquides (LCD)**
Affiche les paramètres et les indications de la télécommande.

Attention!

Insérez les batteries dans votre télécommande.

6.2.3 Opération de la télécommande

Ajustement de la puissance :

Pressez le bouton « **On/Off** » pour mettre l'appareil en fonction. L'indicateur de mode de puissance affichera (**H1**). Note : *Le radiateur commence toujours à fonctionner au dernier niveau de puissance utilisé avant la mise en arrêt.*

Pressez les boutons « **▲ ▼** » pour ajuster la puissance de votre radiateur.

Paramètres de temps

Attention! *L'ajustement de l'heure de la télécommande doit être fait avant d'utiliser les autres paramètres de la télécommande.*

Ajustement de l'horloge (Clock) :

Appuyez sur le bouton d'horloge « **Clock** ».

Pressez les boutons « **▲ ▼** » pour ajuster l'heure et les minutes.

Appuyez sur le bouton « **Clock** » pour sauvegarder les paramètres.

Appuyez sur le bouton « **Cancel** » pour annuler l'ajustement de l'horloge.

Note : Une pression rapide sur les boutons « **▲ ▼** » augmentera la vitesse de modification des paramètres. Appuyer à intervalle plus lent sur les boutons afin de ralentir le processus de modification des paramètres.

Temporisateur Marche/Arrêt (Timer On/Off) :

Attention! *L'heure doit être ajustée et le radiateur doit être en fonction avant d'utiliser le paramètre « Timer On/Off ».*

Temporisateur marche (Timer On) :

Pressez le bouton « **Timer On** ».

Pressez les boutons « **▲ ▼** » pour ajuster l'heure et les minutes à laquelle le radiateur doit se mettre en marche.

Pressez le bouton « **Timer On** » pour sauvegarder le paramètre.

Temporisateur arrêt (Timer Off) :

Pressez le bouton « **Timer Off** ».

Pressez les boutons « **▲ ▼** » pour ajuster l'heure et les minutes à laquelle le radiateur doit se mettre en arrêt.

Pressez « **Timer Off** » pour sauvegarder le paramètre.

Mode Sommeil (Sleep) :

Attention! L'ajustement de l'heure de la télécommande doit être fait et le radiateur doit être en fonction avant d'utiliser le paramètre Sommeil.

Appuyez sur le bouton « **Sleep** ».

Pressez les boutons « ▲ ▼ » pour ajuster le temps (de 1 à 12 heures) à laquelle le radiateur doit se mettre en mode sommeil.

Appuyez sur le bouton « **Sleep** » pour sauvegarder le paramètre. Le décompte du temps avant le mode Sommeil apparaîtra sur l'écran de la télécommande.

Note :

- En cours de programmation, appuyez à n'importe quel moment sur le bouton d'annulation « **Cancel** » pour annuler la programmation.
- En mode programmation, les paramètres ne seront pas sauvegarder si vous n'appuyez pas sur les boutons respectifs à chaque paramètre « **Clock** », « **Timer On** », « **Timer Off** » ou « **Sleep** » dans les 20 secondes.
- En tout temps, appuyer pendant 3 secondes sur le bouton d'annulation « **Cancel** » pour décommander tous les paramètres de votre télécommande.
- Une pression rapide et successive sur les boutons « ▲ ▼ » augmenteront la vitesse de défilement des paramètres. Appuyer lentement pour diminuer l'incrément. Une pression continue sur le bouton incrémentera la vitesse de défilement du paramètre.
- Le paramètre Sommeil (**Sleep**) est annulé si le radiateur est mis hors ou en fonction.
- Lorsque les paramètres de temporisation sont programmés, ceux-ci fonctionneront par défaut en mode journalier, appuyer sur le bouton « **Everyday** » pour annuler ce mode.
- Le radiateur doit-être en mode veille pour programmer les temporisations.
- L'horloge et le logo UFO continuent de fonctionner en mode veille.
- Une DEL est allumé sur l'appareil pour confirmer la programmation d'un paramètre temporisateur.

6.2.4 Opération manuelle directement sur le radiateur

Le bouton de gauche sur le radiateur permet de mettre l'appareil en mode marche ou arrêt (**On/Off**). L'indicateur « **H0** » apparaît sur l'écran quand le radiateur est branché et est en mode veille. (Le premier chiffre sur l'écran illustre le symbole de « H » tandis que le 2^{ème} chiffre illustre le niveau de puissance de 1 à 5).

Appuyez sur le bouton de droite pour ajuster le niveau de puissance de 1 à 5 (H1, H2, H3, H4 et H5).

Note : Le radiateur commence toujours à fonctionner au dernier niveau de puissance utilisé avant la mise en arrêt.

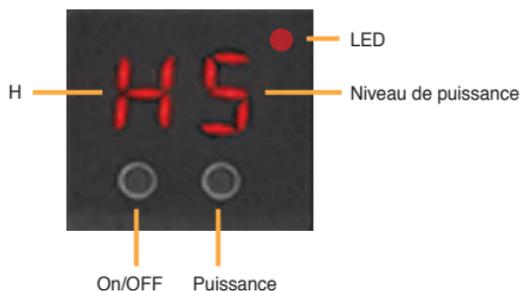
Appuyez sur le bouton « On/Off » sur la télécommande ou sur le radiateur lui-même pour mettre le radiateur en mode arrêt.

Si le radiateur est incliné à un angle supérieur à 5°, il refusera de fonctionner et un signal sonore se fera entendre. Le message « **Er** » sera affiché à l'écran. Si le radiateur est incliné à un angle de plus de 5° lorsqu'il est en fonction, il s'arrêtera de fonctionner et un signal sonore se fera entendre. Le message « **Er** » sera affiché à l'écran. Dans les 2 cas, pour faire fonctionner l'appareil à nouveau, il faut débrancher/rebrancher l'appareil et le remettre en position horizontale. Appuyez sur le bouton « On/Off » sur la télécommande ou sur le radiateur lui-même pour mettre le radiateur en mode arrêt.

Après une panne de courant, le radiateur revient en mode veille (**H0**).

La DEL reste allumé pour confirmer un programme réglé par la télécommande.

Un signal sonore est audible pour confirmer chaque pression d'un bouton sur l'appareil.



7. CARACTÉRISTIQUES ET DIFFÉRENCES ENTRE LES MODÈLES UFO

		Modèles	
		Star (UFO-E)	UK (UFO-R)
Couleur du matériel	Naturel	✓	
	Champagne		✓
Garantie	3 ans	✓	✓
Longévité de l'élément*	± 8000h	✓	
	± 9000h		✓
Couvert de plastique	Holley	✓	✓
Utilisation extérieur	IP34	✓	
Longueur du cordon d'alimentation	2,75 m	✓	✓
Télécommande	IR- contrôle		✓
Réflecteur	Aluminium	✓	✓
Pièce latérale de réflecteur	Aluminium	✓	✓
Grillage	16 x 16 x 1.2 mm	✓	✓
Voltage	240V (AC)	✓	
	120V (AC)	✓	✓
Fréquence	50 Hz	✓	
	60 Hz	✓	✓

* En utilisation normale.

8. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

8.1 Entretien

Attention! Afin d'assurer le bon fonctionnement et la durée de vie de votre radiateur infrarouge UFO, il est fortement recommandé de faire un entretien régulier et soigneux de votre appareil en suivant les instructions suivantes :

1. Une fois par mois, vérifiez la propreté du réflecteur et du tube de l'élément du radiateur. Au besoin, effectuer le nettoyage en suivant les instructions de la section suivante.
2. La fréquence et le nombre des entretiens doit être ajustés en considérant l'environnement de fonctionnement du radiateur. Une utilisation extérieure ou dans un endroit poussiéreux requiert plus d'entretien.
3. À chaque entretien, vérifiez visuellement s'il y a présence de déformation sur le réflecteur, la grille et le boîtier de l'appareil. En cas de déformation ou d'altération, n'utiliser pas l'appareil et communiquer avec notre service technique.
4. À chaque entretien, examinez attentivement le cordon d'alimentation et la prise de courant électrique du secteur. En cas de déformation ou d'altération, n'utiliser pas l'appareil et communiquer avec notre service technique.
5. Afin d'assurer une performance optimale de votre appareil, il est recommandé de nettoyer régulièrement le réflecteur.

8.2 Nettoyage

Attention! Un nettoyage attentif et régulier de votre radiateur UFO l'aidera à fonctionner plus efficacement pendant de plus longues années.

1. Avant tout entretien ou nettoyage de votre radiateur, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation pour votre sécurité.
2. Pour nettoyer le réflecteur ou l'élément de votre radiateur UFO enlever la grille de protection de l'appareil. Pour se faire, dévisser les couverts de plastique du boîtier de l'appareil en utilisant un tournevis étoile (Philips). Par la suite, faites glisser les couverts, les plaques de finitions frontales ainsi que la grille vers l'extérieur du boîtier en suivant les guides de l'extrusion.
3. Le réflecteur et le tube de l'élément doivent être nettoyés délicatement avec un linge doux, une brosse lisse ou un jet d'air sec. Le tissu ou la brosse ne doivent pas être trop humide et aucun produit nettoyant chimique ne doit être utilisé.
4. N'utiliser jamais de produits abrasifs ou chimiques afin de ne pas endommager votre appareil.
5. Après l'entretien, assurez-vous de réinstaller correctement la grille de protection, les plaques de finitions et les couverts de plastique de l'appareil.

9. SERVICE TECHNIQUE

Attention! Seul le service technique de SUN et les personnes autorisés par SUN peuvent réparer ou changer des pièces de cet appareil de chauffage.

Étape à suivre avant de retourner votre appareil au service technique pour réparation :

1. Assurez-vous que la prise électrique à laquelle l'appareil est relié est sous tension, vérifiez le fusible ou le disjoncteur du circuit. S'il n'y a pas d'alimentation à l'appareil, consultez un électricien.
2. Assurez-vous que l'appareil a été installé conformément aux instructions de ce manuel. Si l'installation est inadéquate, consultez le service technique.

10. GARANTIE LIMITÉE

Si, en cours normale d'utilisation, ce produit est prouvé défectueux pour causes de défauts de fabrication, pièces ou main d'œuvre, les recours du consommateur se limite au remplacement ou à la réparation du produit, à la discrétion de SUN, en accord avec les termes de la présente garantie. En aucun cas, SUN ne peut être tenue responsable de toute perte ou dommage, direct, indirect, accidentelle ou découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit.

La garantie de ce produit par SUN ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive de l'appareil. La garantie ne couvre pas les situations suivantes :

1. Les dommages et les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive.
2. Les dommages et les défauts dus à la manipulation ou au transport inadéquat de l'appareil après la livraison finale chez le client.
3. Les dommages et les défauts occasionnés par l'alimentation de l'appareil avec une tension insuffisante ou trop élevé, l'utilisation sans prise de mise à la terre, l'utilisation sur un réseau électrique inadéquat autres que spécifié dans ce manuel.
4. Les dommages et les défauts provenant du feu ou de la foudre.
5. Les dommages et les défauts provenant de réparation ou d'entretien fait par des personnes non-autorisées autres que ceux spécifiés pas SUN.
6. Les défauts résultants de la non-conformité aux instructions de ce manuel.
7. Les dommages et les défauts provenant du transport du produit au lieu de réparation.

Attention! Les défauts d'entretien ou de nettoyage de cet appareil ne sont pas couverts par la garantie. La garantie ne couvre pas les situations suivantes :

1. Les dommages causés par la poussière et les pollueurs dans l'environnement.
2. Les dommages au réflecteur ou au filament dû à un nettoyage incorrect.
3. Les dommages causés par l'installation ou la manipulation incorrecte de l'appareil.
4. Les dommages causés par un fonctionnement de l'appareil avec un cordon d'alimentation, un filament ou un boîtier endommagés.

Les défauts et les dommages mentionnés ci-dessus ne sont pas couverts par la présente garantie.

Cette garantie sera considéré nulle si le certificat ne présente pas la marque du distributeur ainsi que la date de l'achat.

Cette garantie deviendra nulle si le numéro de série, l'étiquette du numéro d'identification ou la marque du produit ont été complètement ou partiellement enlevés ou effacés.



PRODUCTEUR
UFO Işıklı Isıtma
SİST. SAN. ve TIC. LTD. Şti.
San. 1 Bulvarı 4. Bölge 9. Cadde 72. Sk.
No: 17 Hadimköy / B.Çekmece / İSTANBUL
Beylikdüzü V.D.885 039 3533
Tel: (0212) 886 30 00



SUN Pazarlama Elk. Makina. Tic. Ltd. Şti.

Distribué par / Distributed by:



OUELLET
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
ELECTRIC HEATING

180, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 CANADA
Phone: 1 800 463-7043 • 418 247-3947
Fax: 1 800 662-7801 • 418 247-7801
info@ouellet.com • www.ouellet.com